COMMISSION REGULATION (EEC) No 2499/76

of 13 October 1976

concerning an invitation to tender for the costs of delivery of skimmed-milk powder to certain third countries as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (1), as last amended by Regulation (EEC) No 559/76 (2), and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1299/76 of 1 June 1976 on the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1976 programme (3), provides for 600 metric tons of skimmed-milk powder to be made available to Peru and 500 metric tons to the Philippines ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2018/76 of 27 July 1976 on the additional supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries, international organizations and non-governmental organizations under the 1976 programme (4), provides for 3 900 metric tons of skimmed-milk powder to be made available to Peru and 3 000 metric tons to the Philippines ;

Whereas Peru and the Philippines have requested 4 500 metric tons and 3 500 metric tons respectively of skimmed-milk powder ;

Whereas under Article 5 of Council Regulation (EEC) No 1298/76 of 1 June 1976 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1976 programme (5), as last amended by Regulation (EEC) No 2017/76 (6), invitations to tender must be issued for the delivery costs in respect of these quantities ;

Whereas the tendering procedure should essentially be that laid down by Commission Regulation (EEC) No 2557/74 of 4 October 1974 concerning the invitation to tender for the costs of delivery, as food aid, of skimmed-milk powder to certain third countries (7), for the 1974 programme ; whereas it is necessary however to specify certain points, in particular the time limit for the submission of tenders and the terms for delivery of the skimmed-milk powder ;

Whereas the measures provided for in this Regulation and in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1298/76 and (EEC) No 1299/76, tenders shall be invited for the costs of delivery of 8 000 metric tons of skimmed-milk powder divided into the lots and intended for the destinations listed in the Annex to this Regulation.

2. The provisions of Regulation (EEC) No 2557/74 shall apply as regards the tendering procedure and the terms for delivery of the skimmed-milk powder.

Article 2

1. The skimmed-milk powder shall be collected from the intervention agencies listed in the Annex.

2. In addition, the successful tenderer shall supply 2 % empty bags identical to those containing the goods.

3. The intervention agency concerned shall have the packing marked, in letters at least 1 cm high, as follows :

— for Lots A 1, A 2, B and C :
'Leche en polvo non vitaminado / Donaciòn de la Comunidad Econòmica Europea al Peru / Destinado a la venta',

— for Lots D 1 to D 3 and E :
'Skimmed-milk powder / Gift of the European Economic Community to the Philippines.'

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.
(3) OJ No L 146, 4. 6. 1976, p. 5.
(4) OJ No L 224, 16. 8. 1976, p. 2.
(5) OJ No L 146, 4. 6. 1976, p. 3.
(6) OJ No L 224, 16. 8. 1976, p. 1.
(7) OJ No L 274, 9. 10. 1974, p. 7.

Article 3

1. Delivery shall be effected :

— for Lots A 1, A 2, B and C :
at a port to be designated in the tender, chosen from among ports in the Community accessible for ocean-going ships having a regular service to the country of destination ;

— for Lots D 1 to D 3 and E :
at the port of Antwerp.

2. Delivery at the port of embarkation shall be effected on a date to be fixed by the intervention agency concerned which must be within the period laid down in the Annex.

Article 4

1. The period for the submission of tenders expires on 26 October 1976 at 12 noon.

2. A tender may relate only to lots designated by the same capital letter.

By way of derogation from Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 2557/74, the tenderer shall indicate in his tender, in the case of Lots A 1 and A 2 and Lots D 1 to D 3, for how many lots — under the conditions laid down — the tender is valid.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 October 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

Supplying intervention agency	Designation of the lot	Quantity (metric tons)	Country of destination	Delivery at the port of embarkation
French	A 1	1 300	Peru	After 28 November and before 15 December 1976
French	A 2	1 300	Peru	After 10 and before 30 January 1977
French	B	1 000	Peru	After 28 November and before 15 December 1976
French	C	900	Peru	After 28 November and before 15 December 1976
Belgian	D 1	1 000	Philippines	After 28 November and before 15 December 1976
Belgian	D 2	1 000	Philippines	After 28 November and before 15 December 1976
Belgian	D 3	1 000	Philippines	After 28 November and before 15 December 1976
Belgian	E	500	Philippines	After 28 November and before 15 December 1976